

Inscris in registrul publicatiunilor  
periodice la Tribunalul Timisoara  
Torontal, sub Nr. 79

Miercuri, 30 Aprilie 1941

Anul XVII. — No. 2242

DIRECTOR ȘI PROPRIETAR:  
**Ștefan I. Ștefănescu**

REDACTOARE-ȘEFA:  
**Prisca Ciura-Ștefănescu**

REDACTIA ȘI ADMINISTRATIJA:  
ada Em. Ungureanu, colț cu  
Eugen de Savoya, Timișoara

Telefon: 39-36,  
Telefon tipografie: 14-69.

6 **șini 2 lei**



# ECOM

Apare la orele 12

Patronului foil care a  
inventat cuvântul:  
„melancolizează”.

„Melancolizarea” îți displace  
„Optimizat” patron de foaie...  
Dar cetitorul scuipe n scârbă  
Văzând spinarea cum se'ndoaie..

UN CETITOR

Primul corp expediționar  
englez, din Grecia, a de-  
barcat la Alexandria

ROMA, 29 (RADOR). — Corespondentul agenției „Havas”  
transmite:

ZIARELE ANUNȚĂ CĂ PRIMELE CONTINGENTE ALE  
CORPULUI EXPEDIȚIONAR ENGLEZ, DIN GRECIA A DE-  
BARCAT LA ALEXANDRIA

pute bunurile și creditele  
grecești din America au fost de-  
clarate: „inghetate”

WASHINGTON, 29 (RADOR). — CORESPONDENTUL A-  
GENȚIEI „HAVAS” TRANSMITE:  
PREȘedintele ROOSEVELT, A SEMNAT O ORDO-  
NANȚĂ PRIN CARE SUNT „INGHETATE” CREDITELE ȘI  
BUNURILE GRECEȘTI ÎN STATELE UNITE.

la cinema „APOLLO”



**Bănuita**

Statele-Unite și-au anunțat:

un program uriaș de construcții navale

NEW-YORK, 29. — Azi s'a  
anunțat programul de construc-  
ții navale în curs de execuție  
în Statele-Unite.  
Sunt în construcție 450 va-  
ză de război; 350 vase de pa-

trulare, dragare de mine, puitoa-  
re de mine, etc.; 1500 de cor-  
vete, vedete, șalupe pentru de-  
barcare și alte feluri de vase  
mai mici.

Deasemeni sunt în curs de  
construcție 190 vase comercia-  
le rapide, de câte 15.000 tone,  
cari vor fi gata în toamna ace-  
stui an.

Toți cetățenii trebuie să respecte:  
**Drapelul Țării**

BUCUREȘTI, 29 (Rador). —  
Monitorul Oficial publică, ur-  
mătorul decret lege:

La trecerea Drapelului Țării,  
însoțit de un detașament de tru-  
pă, sau numai de gardă, trebuie

să se oprească toți cetățenii și  
să facă front, cu fața la Drapel.

Bărbații vor sta descoperiți.  
Toți trecătorii sunt obligați  
să rămână în această poziție pâ-  
nă când garda cu Drapelul va fi

trecut.  
Neobservarea dispozițiilor  
de mai sus constituie un delict  
de ofensă, a simbolului Națio-  
nal, și se pedepsește potrivit ca  
art. 216 din Codul Penal.

Germania n'a renunțat niciodată la colonii

BERLIN, 29 (Rador). — Din  
sursă autorizată se comunică:  
La întrebarea pusă Luni de zia-  
riști, dacă se fac pregătiri în

vederea creerii unui ministru  
german al coloniilor, a răspuns  
— afirmativ se anunță în cer-  
curile politice ale capitalei.

Subliniat în această privință  
că Germania, nu a renunțat nici  
odată la aspirațiile sale colo-  
niale.

America vrea să-și construiască:  
**80.000 avioane militare**

O parte din ele vor fi avioane mari de bom-  
bardament cu acțiune la distanțe mari

WASHINGTON, 29 (Rador). —  
Correspondentul agenției „Havas”  
transmite:

Guvernul Statelor Unite, plă-  
nuiește o producție totală de 80.000  
avioane militare.

Această cifră reiese din ultimul  
proiect de buget, al ministerului de  
război, pentru anul fiscal ce în-  
cepe la 1 Iunie 1941, proiect de bu-  
get care prevede un credit de

6.574.605.468 dolari.  
O mare parte din această sumă,  
este destinată cumpărării de mari

avioane de bombardament, cu ac-  
țiune de la distanțe mari.

America trimite  
piloți în Anglia

NEW-YORK, 29 (Rador). —  
Correspondentul agenției D.N.B.  
anunță:

Correspondentul din Londra,  
al lui „New-York Post” anunță  
că:

— A hotărât trimiterea de pi-  
loți americani în Anglia, ca ob-  
servatori pe lângă aviația brita-  
nică și că ei vor sosi în cursul  
lunilor viitoare.

Acești piloți urmează să câș-  
tige experiența în Anglia.

Înainte de a se înapoia în Sta-  
tele Unite, ei se vor feri de a  
participa la lupte.

Ieri, 28 Aprilie s'au ratificat:  
Tratatul și acordul încheiate cu Rusia  
Sovietică

BUCUREȘTI, 29 (Rador). — La  
28 Aprilie ora 12 a. m. a avut loc  
la ministerul regal al afacerilor  
străine, schimbul instrumentelor  
de ratificare, ale tratatului de co-  
merț și de navigație și ale acordu-  
lui pentru schimbul de mărfuri și  
plăți, încheiate între România și  
Uniunea Republicilor la Moscova,  
la 26 Februarie 1941.

Tratatul și acordul au intrat în  
vigoare în momentul efectuării  
schimbului instrumentelor de rati-  
ficare.

Orașul Portsmouth  
a suferit mult depe urma ultimului  
bombardament german

Amsterdam, 29. (Rador). Co-  
respondentul agenției D.N.B.  
înregistrează, știrea dată de a-  
genția „Reuter”, că noaptea tre-

cută orașul Portsmouth, a fost  
foarte rău bătut de incendii,  
în urma cărora pagubele sunt  
foarte mari.

Ce pierderi au avut ungurii  
la ocuparea teritoriilor în Jugoslavia

Budapesta, 29. (Rador). —  
Correspondentul agenției „Ște-  
fani” transmite:  
Se comunică oficial că dela  
11 la 20 Aprilie, — pierderile  
ungare, în operațiile pentru reo-

cuparea teritoriilor dela iugo-  
slavi, se ridică la: 5 ofițeri și 60  
soldați omorâți, opt ofițeri și 300  
soldați răniți și 15 soldați dis-  
păruți

## Noul buget al județului însușește : 94,332.312 lei

Bugetul județului Timiș-Torontal, pe exercițiul financiar 1941-1942, a fost aprobat de către Ministerul Afacerilor Interne și dat publicității.

Noul buget se cifrează la suma de 94,332.312 lei. Pe capitale această

sumă se raportează astfel: Venituri și cheltuieli ordinare: 52,739.452 lei, venituri și cheltuieli extraordinare: 9,535.000 lei, iar la venituri și cheltuieli cu destinație speciale: 32 milioane 57.860 lei.

## Cum se vor expedia cerealele pe C. F. R.

Direcțiunea generală a căilor ferate aduce la cunoștința generală că în conformitate cu dispozițiunile Ministerului ordonării și al Statului Major Economic, coletăria de cereale, cu excepția grâului, orzului și ovăzului, este liberă la circulație pe C. F. R. în orice parte a țării până la 1000 kgr. pe baza simplei autorizații a notarului comunei, dată în scop statistic.

Celelalte dispozițiuni din ordinele

date anterior în această privință, rămân neschimbate.

## Asigurarea nutrețului necesar hranei vitelor

Pentru asigurarea nutrețului necesar hrănirii vitelor, ministerul agriculturii și domeniilor, prin Serviciul pășunilor și fânețelor a luat dispozițiunea ca fiecare inspectorat să delege un specialist care să se ocupe cu lucrările de punere în va-

## Se vor înființa stațiuni pentru sterilizarea mustului

Paralel cu acțiunea de răspândire a consumului marmeladei în masele populației rurale și militare, ministerul agriculturii și domeniilor, prin Direcția viticulturii și horticulturii studiază și problema mustului proaspăt, care urmează să înlocuiască apele colorate sintetice, siropurile și alte ape îndulcite artificiale.

Pentru scoaterea lor din obișnuința consumatorilor — intrucât sunt neigienice și dăunează sănătății — și pentru înlocuirea cu must

proaspăt se vor înființa — în afară de stațiunea oenologică Odobesti — alte 3-4 stațiuni oenologice.

În aceste stațiuni mustul va fi sterilizat prin filtre sterilizatoare sau prin tratarea lui cu raze sonore, metode care s'au dovedit bune și în concordanță cu condițiunile cerute de igienă.

## AVIZ

Spitalul militar Timișoara vinde prin licitație publică în ziua de 2 Maiu 1941, 3 cai în târgul de vite dela Abator.

**INTREPRINDERILE MUNICIPIULUI TIMIȘOARA PENTRU ALIMENTAREA CU APA, CANALIZARE, HORNARIT ȘI SALUBRITATE**

No. ITAS 1484 din 12 Aprilie 1941  
PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința celor interesați că, în ziua de 30 Mai 1941, orele 17, se va ține în localul Intreprinderilor Municipiului Timișoara pentru alimentarea cu apă, canalizare, hornarit și salubritate, situat în circ. I, str. Eminescu no. 4, etaj I, licitație publică pentru procurarea pânzei pentru uniforme.

Licitația se va ține în conformitate cu Regulamentul pentru aprovizionarea materialelor, adjudecarea lucrărilor și arendarea sau concesiunea de bunuri și drepturi aparținând exploatărilor comunale, publicat în Monitorul Oficial nr. 175 din 20 Mai 1939 și No. 21 din 26 Ianuarie 1940.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație, vor face dovada că au firmă înscrisă, că nu se află în stare de faliment și vor depune pe lângă oferta scrisă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietul de sarcini, care poate fi văzut în fiecare zi dela orele 8-12 în localul Direcțiunei.

Intreprinderile Municipiului Timișoara pentru alimentarea cu apă, canalizare hornarit și salubritate

## Spectacole

**TEATRUL NAȚIONAL**  
Marti, 29 Aprilie 1941, la orele 20 și 30, precis: „DOMNU ROUĂ”.

Joi, 1 Mai 1941, la orele 20 și 30, precis: „DOMNU ROUĂ”.

## OPERA ROMÂNĂ

Miercuri, 30 Aprilie 1941, la orele 0 și 30, precis: „CĂNĂRIA RUSTICANĂ” și „PĂCĂCI”.

## CINEMATOGRAFIA

Capitol: Biruitorii aerului  
Apollo: Bănuita.  
Thalia: Mâini descătuse

**INTREPRINDERILE MUNICIPIULUI TIMIȘOARA PENTRU ALIMENTAREA CU APA, CANALIZARE, HORNARIT ȘI SALUBRITATE**

No. ITAS 1483 din 12 Aprilie 1941  
PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința celor interesați că, în ziua de 30 Mai 1941, orele 18, se va ține în localul Intreprinderilor Municipiului Timișoara pentru alimentarea cu apă, canalizare, hornarit și salubritate, în circ. I, Str. Eminescu No. 4, licitație publică pentru procurarea pieselor din lemn.

Licitația se va ține în conformitate cu Regulamentul pentru aprovizionarea materialelor, adjudecarea lucrărilor și arendarea sau concesiunea de bunuri și drepturi aparținând exploatărilor comunale, publicat în Monitorul Oficial nr. 115 din 20 Mai 1939 și No. 26 Ianuarie 1940.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație, vor face dovada că au firmă înscrisă, că nu se află în faliment și vor depune pe lângă oferta scrisă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietul de sarcini, care poate fi văzut în fiecare zi dela orele 8-12 în localul Direcțiunei.

Intreprinderile Municipiului Timișoara pentru alimentarea cu apă, canalizare hornarit și salubritate

## LA CINEMA CAPITOL



# MICA PUBLICITATE

**Apare în fiecare zi. Minimum 10 cuvinte**  
Anunțurile în chenar, preț 2000 lei, iar cele cu clișeu tarif special. Orice anunț cerut să apară în altă rubrică decât cea respectivă, se taxează dublu.

Anunțurile pentru rubricile „CERERI DE SERVICIU” (Mena jere) nu se pot publica cu adresa exactă ci numai adresate Post Restante sau la Ziar.

**AGENTURA GENERALĂ DE COMERȚ ȘI BIROU DE COPIAT ACTE : „BUNA VESTIRE”**

Timișoara II, str. 3 August Nr. 25 (vis-a-vis de Piața Coronini)  
Mijlocim încheierea înțelegerilor de vânzare-cumpărare și de închiriere a imobilelor, în condițiuni foarte avantajoase.

**CAUTAM LOCUINȚE** de inchiriat, în orice cartier, pentru chiriși serioși, oferind cele mai convenabile prețuri, încheiând imediat contractul de închiriere.

**VINDEM SAU INCHIRIEM**, urgent, în Băile Buziaș, local de cârciumă și restaurant, având grădina de vară, sală de mese, pivniță, cu întreg inventarul și 7 camere de locuit. Vechi vad comercial și poziție admirabilă, lângă băi.

**INCHIRIEM IMEDIAT**, în Piața Timișoara, local pentru măcelărie sau orice comerț, afară de coloniale.

**INCHIRIEM** două localuri pentru tutungerie, la loc foarte bun.

**PREDAM** urgent, depozit de lemne, cu vechi vad comercial, la loc foarte bun și cu o mare clientelă.

**VINDEM 70 jugare** pământ cu clădiri (locuință pentru administrator, servitori și pătur mare, la șoseaua județeană, distanță de numai 4 km. de Timișoara.

**CAUT CASE MARI** IN TERITORIILE CEDATE pentru schimb cu pământ.

**VINDEM PĂMÂNT:**

30 jugare cal I, în hotarul Timișoara.

12 jugare cal I, în hotarul Timișoara.

30 jugare, în hotarul Moșnița-veche cu clădiri.

27 jugare, în hotarul Timișoara, cu clădiri și crescătorie de porci.

18 jugare, cu grajd împrejur, în hotarul Timișoara.

220 jugare în hotarul comunei Giroc și Medves.

47 jugare și 2 jugare vie, cu clădiri la 30 km. depărtare de Timișoara

**PREDAM** local de prăvălie pe colț, aproape de piață.

**SCHIMB** cu case în Timișoara, ori pământ:

1. Casă modernă din Oradea, Piața Creangă, compusă din 1x3 camere și dependințe cu pivniță și spălătorie. Preț 900.000 lei.

2. Casă din Oradea, str. Odobescu, compusă din 1x3 camere, 1x2 camere și 5x1 camere și dependințe, cu pivniță și apeduct. Preț 800.000 lei.

**VAND** în Timișoara casă familiară: 2 camere, bucatărie, cameră de alimente, bucatărie de vară, verandă, curte, grajd fântână și grădină. Preț 200.000 lei.

**VAND** în Fratelia casă din 3 camere, curte și grădină mare cu pomi fructiferi și zarzavaturi. Preț 175.000 lei.

**INCHIRIEM** imediat în casă nouă modernă, 2 camere mari, eventual și bucatărie, sală (coridor), verandă închisă, cu acces la baie. Teracotă, parchet, instalație de radio și telefon. Chiria plătită înaintea.

**AVIZ**  
pentru domnii proprietari și administratori de case.

Nu țineți locuințele neinchiriate! Biroul nostru este singurul în Timișoara, care se ocupă în cea mai largă măsură cu închirierea apartamentelor și a camerelor mobilate și nemobilate. — Este pe deoparte în interesul Dvoastre, iar pe de altă parte în interesul celor cari caută locuințe, de a anunța toate locuințele ce aveți de închiriat, asigurându-vă că prin mijlocirea noastră veți avea cei mai buni chiriși, cari vă plătesc cea mai bună chirie, locațiunea asigurându-se prin încheierea imediată a contractului.

Caut cameră elegant mobilată cu baie și intrare separată, în centru, pentru două persoane, adresa la ad-ția ziarului.

**APARAT DE RADIO**, în perfectă stare de funcționare, de vânzare la d-na Maria Micik, Timișoara, I, str. Mercy 7.

**BUCATĂRIE CURATĂ**, servește menuuri bine gătite în str. Mercy No. 7, etaj I, pe ușa din curte.

**CASĂ DE VANZARE** la colț de stradă — cartierul Fabrică — aproape centru și tramvai, în str. Cronicar Neculcea, Nr. 22, o casă compusă din 6 locuințe, pe preț de 650.000 lei. A se adresa în fundul curții.

**ORICINE** poate fabrica acasă, fără instalații sau cunoștințe speciale, săpunuri, cremă ghețe, lacuri, parfumerii, șampanii, dregerea, desoțetirea, aromarea vinurilor, diverse artecole casnice, etc. Broșura 156 rețete făcute chimiști-experti lei 185. Ramburs lei 210. Georgescu, Bulev. Elisabeta 12, București. Intrarea cinematografului Regal.

## GRAND HOTEL LAFAYETTE

București, Calea Victoriei 11  
Cel mai bun și confortabil Hotel al Capitalei

Prețuri moderate

Prețuri moderate

Croitoria Glujană

AIUDEANU

OCTAVIAN

TIMIȘOARA  
I, Strada Venetia 2.

prima societate civilă de credit funciar rural din București

# Creditul Rural

B-dul Regele Albert I (fost str. Colței) No. 27

Aduce la cunoștință celor interesați că, în urma modificărilor aduse Legii și Statutelor, Creditul Rural acordă împrumuturi în numerar tuturor proprietarilor rurali chiar de nu sunt membri ai Societății, precum și tuturor celor cari se ocupă cu industrializarea, comercializarea și exportul produselor soului, cu dobândă anuală de 2 la sută

peste scontul Băncii Naționale, care astăzi este de 2½ la sută pe an pentru agricultură, fără nici un comision.

Orice informațiuni asupra condițiilor de împrumut se pot lua dela Serviciul Contenciosului în toate zilele de lucru dela ora 9 la 13 sau prin poștă.

Diracțiunea

## Agricultori!

CULTIVAȚI ÎN ȘI CANEPA PENTRU FUIOR

Federația Națională Cooperativă pentru Industrializarea Textilelor angajează orice suprafețe de asemenea culturi, dând seminte selecționate în condițiuni avantajoase și plătiind recoltele de calitate întâia cu:

LEI 7.50 kgr. PAIELE DE ÎN ȘI

LEI 6.— kgr. PAICLE DE CANEPA

INFORMAȚIUNI:

- a) La sediul Federației Textile din București, Bulevardul Tache Ionescu No. 1/et 2.  
b) La fabricile Textile din Fetesti-Ialomita, Vaslui și Vădeni-Gorj

## GRAND HOTEL LAFAYETTE

București, Calea Victoriei 11

Cel mai bun și confortabil Hotel al Capitalei

Prețuri moderate

Prețuri moderate

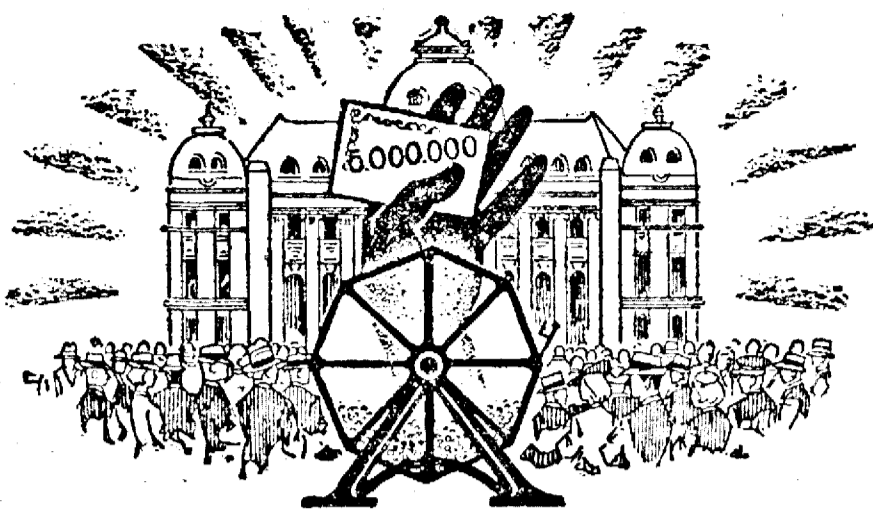
## INTÂMPLĂRI DIN TIMIȘOARA

Continuarea unor lucrări de drumuri în județ. — D. prefect Col. Alexandru Nasta, a semnat trei decizii, prin care s'a aprobat raportarea — pe anul financiar 1941—1942 — a lucrărilor de cilindrare și aprovizionarea cu nisip a drumului Beba-Veche—Aadul-Nou, în care scop s'a angajat suma de 128.000 lei. Prin a doua decizie s'a aprobat aprovizionarea cu piatră a drumului Buzias-Hitiag, angajându-se suma de 200.000 lei, iar prin a treia decizie s'a aprobat continuarea lucrărilor de aprovizionare cu piatră a drumului județean Timișoara—Buzias—Sinersig, angajându-se suma de 66.244 lei.

No. 8, soția profesorului de dans cu același nume, a reclamat poliției că a fost concediată din serviciu fără motiv. Reclamanta a fost angajată, după refugiu dela Cluj, ca funcționară la fabrica de împletituri „Hada” din localitate cu un salariu lunar de 3000 lei. După puțin timp însă, din birou a fost trecută în atelier, ca muncitoare, pentru ca apoi să fie concediată tocmai când soțul îi pleacă la concentrare, ea rămânând fără nici un mijloc de existență. Cazul se cercetează.

ARESTAREA UNUI EXCROC CARE LUA BANI PENTRU „INTERVENȚII”. — Organele biroului judiciar din localitate, au arestat pe individul Gheorghe Gheorghievici, de fel din comuna Pessac, care a excrocăat mai multe persoane din localitate și din județ. El se oferea să rezolve orice chestiuni pe la autorități sau ministere, în schimbul unor importante sume de bani. Printre cei excrocați se numără și locuitorul Nicolae Krizsanici, din comuna Ghizela, dela care Gheorghe Gheorghievici a luat suma de 23.800 lei, drept preț al unei intervenții la un minister pe care însă n'a mai făcut-o. Cu actele dresate excrocul a fost predat Parchetului.

Reclamația unei muncitoare concediată. — Femeia Elena Mureșan, refugiată dela Cluj și domiciliată în localitate, în str. Wilhelm Mühle



## MARELE EVENIMENT AL ZILEI TRAGEREA CL. 5-A LA LOTERIA DE STAT

# Peste 151 Milioane

se împart jucătorilor statornici la LOTERIA DE STAT, în cele 16 zile de tragere din cursul lunii Mai.

VENIȚI CU TOȚII LA INTRODUCEREA CELOR 21.200 CĂȘTIGURI ÎN ROATA NOROCULUI, LA FUNDAȚIA CAROL I, VINERI 2 MAI, ORA 9 DIMINEAȚA,

Iată câteva din câștigurile mai importante:

1 PREMIU DE 5 MILIOANE	1 CĂȘTIG DE 5 MILIOANE
1 CĂȘTIG DE 2 MILIOANE	6 CĂȘTIGURI A 1 MILION
4 CĂȘTIGURI A 500.000	12 CĂȘTIGURI A 200.000
30 CĂȘTIGURI A 100.000	50 CĂȘTIGURI A 60.000

și alte câștiguri variate, de:

50.000, 40.000, 25.000, 20.000, 15.000, 10.000, 6000, 5000

**IN TOTAL: 151 MILIOANE 350.000 LEI**

Tragerea Clasei 5-a începe Sâmbătă 3 Mai

## Un nou cuvânt: „melancolizează”

D. „Burtă verde” și-a calculat seara lefurile, capitalurile, câștigurile licite, și-a pipăit punga cu economiile realizate sub timpul uniformelor albastre, s'a zgâit în oglindă

cu satisfacție, ca binefăcător al familiei plasate, și apoi apucând un sul de aur, transformat ad hoc în baston de mareșal al presei, a dat ordin să se scrie, tare și mai ales să se inventeze un cuvânt nou... Astfel s'a născut barbarismul: „melancolizează”.

Faptul este desigur — fără importanță. Dar limba românească are totuși dreptul să fie apărată. Opulența deslănțuită nu poate jigni bunul simț și omenia cititorilor și nu poate stâlci limba numai și numai pentru a lansa un cuvânt... familiar.

Căci „melancolizează” este un cuvânt care își trădează origina. El vine din lumea fără griji a celor cari se îmbogățeau când poporul era trimis la „păscut iarbă verde”,

a celor cari își lăfăiesc burta la soare ca să întrezeze mușchii, spre a putea purta greutatea lanțului de aur, el vine din lumea celor ce și azi... „șampanizează”.

Dar desfrul să și-l exercite acești domni în orice domeniu vrean. Să se reconstituie în galonași cu fireturi ai defunctului regin, să se ocupe de politică externă, să se înscrie cu familia în breasla gazetarilor cari nu scriu, dar încasează... Un lucru însă, n'au dreptul să-l facă: Să spurce limba aceasta românească! Ea nu merită igrăirea de a fi stâlciată numai și numai pentru că nu are suficiente cuvinte pentru ca lichelele să-și poată epuiza gama întreagă a dorinței lor de lingușire și de decădere în nedemnitățe.

## La cinema „APOLLO”



**Bănuța**

## Aparate ptr. laboratoare

INSTRUMENTE ȘI USTENSILE PENTRU:

Laboratoare, Chimie, Cabinete medicale, Farmacii, Spitale, Dispensare, Clinici, Sanatorii, etc. etc.

## „Centrala Laboratoarelor”

București, Str. Blănari No. 14, etajul I Telefon 4-13-66

En-gros — En detail

Cereți Oferte

# Noul regim al impozitului pe venit

## Motivele care stau la baza modificărilor aduse vechiului sistem de impunere

Sistemul impozitului pe venit ce a dăinuit până la 1 Aprilie a. e., a fost introdus pentru prima oară în România în 1921 și modificat în 1922 de către Vintilă Brătianu.

Această reformă fiscală s'a păstrat până în acest an.

Cum însă reforma n'a fost inspirată de structura economiei românești ci de unele principii care găsiseră mai de mult aplicare în alte țări, în curând s'a făcut dovada că rezultatele ei au fost cu totul altele decât cele așteptate.

Modificările ce i s'au adus ulterior în decursul celor două decenii de experimentare, au fost numai încercări zadarnice de adaptare, care au doborât principiile dela care fusese inspirată și cu ele aproape întregul sistem.

Lipsa deci a unui sistem unitar și lipsa lui de continuitate a trebuit în mod firesc să se re-

simtă în toată activitatea noastră economică.

### FORMALISMUL EXASPERAT AL VECHIULUI SISTEM

Unul din marile defecte al vechii legi pentru stabilirea impozitului pe venit era formalismul extrem de complicat al legii, întrucât toate drepturile statului și obligațiile contribuabililor trebuiau stabilite numai prin declarații făcute de aceștia în anumite termene fatale.

Cum contribuabilul român, în general, nu putea cunoaște întreaga rețea de forme și cum sancțiunile pentru neîndeplinirea acestora erau foarte severe, automat a intervenit aplicarea amenzilor uneori foarte mari și cu neputință de încasat.

Prin aceste amenzi s'au creat debite de miliarde, ce încercau în mod inutil scriptele fiseului, discreditând prin anularea sau ridicarea lor forțată însăși autoritatea legii.

Dealtfel numeroasele modificări ce s'au adus sistemului cu excepțiunile și scutirile multiple precum și dispozițiunile nesfârșite cu caracter de interese parțiale, au dat naștere unui mecanism fiscal "sui generis" complicat, incoherent și confuz, astfel că nici specialiștii și nici organele fiscale cele mai competente nu se puteau totdeauna orienta cu precizie în acest labirint al impunerilor.

Era nevoie, prin urmare, de un nou regim de impunere. Un regim care să prezinte o simplificare radicală, o unificare aproape totală a cotelor și precizuni care să nu mai dea naștere nesfârșitelor interpretări de unde isvorăsc de cele mai multe ori arbitrarul și nedreptatea.

### PERSPECTIVELE FAVORABILE ADUSE DE NOUA LEGE

Noul regim al impozitului pe venit, creat prin Legea pentru așezarea contribuțiilor directe asupra veniturilor, intrată în vigoare pe ziua de 1 Aprilie a. e., este considerată ca una din cele mai complete legi în această materie, menită să pună capăt tuturor nemulțumirilor ce au dăinuit în domeniul fiscal aproape 20 de ani și să deschidă în același timp activității economice a țării perspective mult mai favorabile. („Argus”).

### DELA INSTITUTUL DE CULTURĂ ITALIANĂ ÎN ROMANIA, Secția Timișoara.

## Institutul de Cultura Italiană

în România, Secția din Timișoara, comunică publicului care frecventează cursurile de limbă și cultură italiană, că toate cursurile suszise, după vacanțele Sărbătorilor, au reînceput în ziua de Luni 28 Aprilie, și ur-

LA PREDEAL

PENSIUNEA DE LUX

»GRIZZLY«

oferă - la poziție splendidă - camere cu tot confortul modern: apă caldă, calorifer etc. — Bucătărie aleasă. — Pensiunea e deschisă tot anul.

Telefon: 114.

## INFORMAȚIUNI

ABONAMENTE: Pe un an — 800 lei; pe șase luni — 400 lei; pe trei luni — 200 lei; pentru instituții de Stat și întreprinderi particulare — 2000 lei.

Pentru întregul material apărut în acest ziar — fără semnătură sau cu pseudonim — răspunde numai d. Const. I. Ștefănescu, directorul nostru care e totodată și girant responsabil.

SUBSECRETARIATUL P. P. Municipal Timișoara, anunță pe toți premilitarii evrei și premilitarii municipali, Subcentrele: 6, 7, 8, 9, 10, 11 și 14 (Sportiv), ca

în ziua de 27 Aprilie 1941, dimineața, să fie adunați la Liceul Școlii Politehnice (Câmpul de instrucție Politică).

Se vor prezenta și Comandii de Subcentre, cu registre respective.

Nu se admite nici o lipsă. D. Sever Ghițulescu neci o calitate la „Ecou” are dreptul să ne reprezinte nici un chip.

INTREPRINDERILE MUNICIPALE TIMIȘOARA PENTRU ALIMENTAREA CU APĂ CALDĂ, LIZARE, HORNARI ȘI SALUBRITATE

No. ITAS 1940 din 14 Aprilie

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința celor interesați că, în ziua de 3 Iunie orele 17, se va ține în localul întreprinderilor Municipality Timișoara pentru alimentarea cu apă caldă, lizare, hornari și salubritate, în Căminul I. Ștefănescu No. 1, o licitație publică pentru procurarea mentului.

Licitația se va ține în conformitate cu regulamentul pentru vânzarea materialelor, adjudicarea lucrurilor și arendarea sau achiziționarea de bunuri și drepturi, fiind exploatările comunale publicate în Monitorul Oficial No. 21 din 20 Mai 1939 și No. 21 din 1 Ianuarie 1940.

Toate persoanele care vor participa la licitație, vor face dovada că au firmă înscrisă, că nu se află în faliment și vor depune pe lângă ofertă scrisă și o garanție de sută din valoarea furniturii iar oferta se va face numai în formă scrisă cu caletul de sarcină care poate fi văzut în fiecare zi de luni până vineri în localul Direcției Municipality Timișoara pentru alimentarea cu apă caldă, lizare și salubritate.

## Metoda infructuasă a impunerii după registre

Desigur că obligativitatea ținerii registrelor, după care urmează să se facă impunerea, ar putea fi o metodă foarte recomandabilă, dar cu o condiție și anume ca ea să fie aplicată într-o țară cu alt nivel de cultură și educație fiscală.

Impunerea comerțului și industriei dupe registre comerciale sau în lipsa acestora prin apreciere și comparație, ca și impunerea profesiștilor prin declara-

ție, au pricinuit statului pierderi importante din drepturile sale și au provocat o situație imposibilă între contribuabili și organele fiseului printr-o discordie și suspectare permanentă și reciprocă.

S'a dovedit că nici contribuabilul român nu era pregătit pentru un asemenea sistem, după cum nici aparatul fiscal nu putea fi la înălțimea unor cerințe de multă specializare.

Ministerul Apărării Naționale. Subsecretariatul de Stat al Armatei de Uscaț. Direcția Recrutării

## COMUNICAT

### RELATIV LA AMÂNARE DE STUDII

Ministerul Apărării Naționale Direcția Recrutării, face cunoscut următoarele:

1. Nu se acordă amânări pentru continuarea de studii tinerilor cu termen redus art. 71 L. R. cari terminând liceul sau școli similare, urmează a se înscrie în toamna acestui an în anul I la o Facultate sau școală Superioară de învățământ.

2. Se acordă amânări de studii numai tinerilor cu termen redus art. 71 L. R. care se găsesc în continuare de studii la o Facultate sau școală superioară de învățământ și care vor dovedi până la data de 15 Mai 1941 că în anul școlar 1940/1941 au frecventat legal și au luat examenele prevăzute de programa școlii respective.

3. Se acordă deasemenea amânări pentru studii tinerilor cari se găsesc în ultimul an de studii

a unei școli (ultimul an de liceu, școală similară sau școală profesională), cari prin absolvire le-ar la dreptul la termen redus.

4. Amânările de studii acordate pe anul 1940/1941 sunt valabile numai până la data de 1 Iunie 1941 în loc de 1 Noembrie 1941.

5. Toi tinerii cari doresc a căpăta amânări de studii în condițiunile arătate mai sus, sunt obligați să depună cererea de amânare de studii pe anul 1941/1942 la Cercul de Recrutare, până la data de 15 Mai 1941.

— Peste aceasta dată nu se acordă nici o prelungire.

6. Taxele de amânare de studii pe anul 1941/1942 care se depun anticipat, se vor achita și recepsele vor fi prezentate la Cercurile de Recrutare respective, imediat ce tinerii vor fi anunțați că cererile de amânare au fost luate în considerare.

## CROITORIA TINERIMII ELEGANTE

# IOAN COSMA

Confeționează costume elegante pentru Domni și Doamne. Depozit de stoffe, furnituri, etc. TIMIȘOARA I, E-DUL REGELE FERDINAND No. 3. IN PALATUL CAMEREI DE COMERT LANGA CINEMA THALIA

# Forțele germane și italiene au ocupat Sollumul

CAIRO, 30. (Rador). — CORESPONDETUL AGENȚIEI „HAVAS” TRANSMITE: DIN SURSĂ AUTORIZATĂ SE DECLARĂ, CĂ FORȚE GERMANE ȘI ITALIENE, AU OCUPAT LOCALITATEA SOLLUM.

## Modificări s'au adus legii pentru organizarea Caselor de economii

Statul va garanta toate sumele depuse. Gestiunea instituției va fi controlată de Inalta Curte de Conturi

Monitorul Oficial” de Vineri 25 iunie 1941, publică următorul de lege:

Art. 1. — Articolele 5, 14, 15, 95, 101, 110 și 132 din legea de organizarea Caselor de economii din 21 Octombrie 1932 se modifică după cum urmează:

### STATUL VA GARANTA SUMELE DEPUSE

Art. 5. — Sumele depuse la Casa Națională de economii și cecuri se imprimă cu dobânzile lor, garantate de Stat.

Art. 14. — Maximul sumelor ce se depun pe un livret de economii se stabilește anual de consiliul de administrație.

Art. 15. — Pentru depunerile care depășesc suma de lei 300.000, se reduce la jumătate.

### SATISFACEREA TUTUROR PLĂȚILOR

Art. 78. — Casa națională de economii și cecuri poștale este datorată să plătească, în fiecare moment, sumele necesare pentru a satisface cererile de restituiri și plăți

Art. 88. — Membrii Consiliului de administrație și ai comitetului de economii vor primi o indemnizație în cazuri de deplasări vor plăti cheltuielile de deplasare suportate.

### SALARIZAREA PERSONALULUI

Art. 95. — Personalul Casei naționale de economii și cecuri poștale este supus prevederilor codului de salarizare public și nici altor dispoziții care ar reglementa drepturile și obligațiile acestora.

Art. 101. — Personalul Casei naționale de economii și cecuri poștale este supus dispozițiilor statutului aprobat de consiliul de administrație, în care se vor prevedea funcțiile și împărțirea lor în categorii și clase, condițiile de muncă în serviciu, înaintările și avansurile, retribuțiile, pensiunile și îndatoririle, condițiile de comenzi de judecată și alte dispoziții.

Art. 110. — Membrii Casei naționale de economii și cecuri poștale sunt obligați să depună jurământul în fața președintelui consiliului de administrație; ei se bucură de stabilitate și nu pot fi licențiați din serviciu decât pe cale disciplinară, pentru cazul de boală sau invaliditate, sau incapacitate.

Art. 111. — Salariile funcționarilor Casei nu pot fi oprite decât în condițiile articolului 409 din procedura civilă.

Art. 112. — Inalta Curte de Conturi va controla gestiunea Casei naționale de economii și cecuri poștale.

Art. 113. — Casa națională de economii și cecuri poștale se administrează și lucrează după principiile legilor și normelor comerciale, în conformitate cu legea de față, prin derogare de la legea asupra contabilității publice și asupra controlului și bugetului patrimoniului public care nu se aplică Casei naționale de economii și cecuri poștale.

Art. 114. — Ștampila, sigilarea și semnarea jurnalului și registrelor de contabilitate se vor face de către Comisia permanentă de control.

Art. 115. — Verificarea operațiilor se execută de o comisiune permanentă de control.

Art. 116. — Această comisiune se compune din 3 membri și anume:

a) Un expert contabil delegat al

Statului, numit prin decret la propunerea ministerului de finanțe.

b) Un delegat al Inaltei Curți de conturi, cel puțin în grad de consilier;

c) Un expert contabil delegat de Banca Națională.

Comisia de control este obligată să examineze și să verifice scriptele de contabilitate, bilanțul și contul de profit și pierdere încheiate la finele anului, și să facă raportul său prin care să arate constatările făcute și propunerile ce crede necesare.

Această comisiune supune toate constatările sale, împreună cu bilanțul anual consiliului de administrație al Casei și Inaltei Curți de conturi al cărui control se va executa în conformitate cu prezenta lege.

Art. 132, alin. II. — Dispozițiunile decretului lege No. 3128 din 14 Septembrie 1940 și al decretului lege No. 3264 din 26 Septembrie 1940 nu sunt aplicabile Casei naționale de economii și cecuri poștale.

Art. II. — Toate dispozițiunile din legi și regulamente contrarii legii de față, sunt și rămân abrogate.

a) Un expert contabil delegat al

Statului, numit prin decret la propunerea ministerului de finanțe.

b) Un delegat al Inaltei Curți de conturi, cel puțin în grad de consilier;

c) Un expert contabil delegat de Banca Națională.

Comisia de control este obligată să examineze și să verifice scriptele de contabilitate, bilanțul și contul de profit și pierdere încheiate la finele anului, și să facă raportul său prin care să arate constatările făcute și propunerile ce crede necesare.

Această comisiune supune toate constatările sale, împreună cu bilanțul anual consiliului de administrație al Casei și Inaltei Curți de conturi al cărui control se va executa în conformitate cu prezenta lege.

Art. 132, alin. II. — Dispozițiunile decretului lege No. 3128 din 14 Septembrie 1940 și al decretului lege No. 3264 din 26 Septembrie 1940 nu sunt aplicabile Casei naționale de economii și cecuri poștale.

Art. II. — Toate dispozițiunile din legi și regulamente contrarii legii de față, sunt și rămân abrogate.

a) Un expert contabil delegat al

Statului, numit prin decret la propunerea ministerului de finanțe.

b) Un delegat al Inaltei Curți de conturi, cel puțin în grad de consilier;

c) Un expert contabil delegat de Banca Națională.

Comisia de control este obligată să examineze și să verifice scriptele de contabilitate, bilanțul și contul de profit și pierdere încheiate la finele anului, și să facă raportul său prin care să arate constatările făcute și propunerile ce crede necesare.

### Mo, faumacule.

Pa ce taman când țiam luatără parte la Duminea Tomii, că dăce nu teau băgatără în bulibășie... hă, sa zic și io, hân domnu Comitet, că horcăt ai hi șorcum hești, da sitința difinitiva nai, alde matala, trandafirule, ne dai pă față că sântem și noi dăia cu față vacii?

Hapoi, da unde știi matala, bălanule, că Icouu are sobvenție?

Știi una, dășteptule, ca noi sântem mai buni la hînima și nu tea blăstămăm să ai la mormătare sobvenția noastră?

Ar trebui să tengroape cu taleru.

Rămâi hal matala văr dulce:

MITRU RASPOPITU

## Ziarul egiptean „Mokattan” scrie: Anglia va suferi în viitoarele 6 luni evenimente care vor lăsa în umbră zilele de dezastru din timpul războiului mondial

BEYRUTH, 29. (Rador). — Corespondentul agenției DNB transmite:

Ziarul egiptean „Mokattan” descrie viitorul apropiat al Angliei, în culorile cele mai întunecate.

Marea Britanie și aliații săi — scrie ziarul — vor suferi în vi-

toarele 6 luni, evenimente, care vor lăsa în umbră, zilele de dezastru din timpul războiului mondial.

Germania posedă, mari rezerve de material de război și trupe, — și va duce fără milă războiul până la capăt.

## Avvertisment morarilor, angrosiștilor și comercianților de făină

BUCUREȘTI, 29 (SIR) — Morarile, angrosiștii de făină și negustorii, sunt înștiințați că nerespectarea dispozițiunii subsecretariatului de Stat al aprovizionării, de a vinde stocurile de făină albă ce po-

sedă, va fi sancționată în mod drastic, fiind considerată drept crimă de sabotaj. Cantitățile ascunse vor fi imediat puse în vânzare, de către controlorii subsecretariatului aprovizionării.

## S'a majorat prețul berei: cu un leu la țap cu 2 lei la halbă și cu 2 lei și 3 lei la sticla de bere

BUCUREȘTI, 29 (SIR) — În urma majorării, în cursul anului 1940 salariilor în industria berei productive, (60 la sută) și unui cheltuelilor administrative (53 la sută), a cheltuelilor transporturilor pe C. F. R. (24 la sută) și a impozitului pe cifra de afaceri (30 la sută), prețul berei a fost ușor majorat față de cel fixat prin decizia de ministe-

rului Economiei Naționale, cu No. 150.744/940 vândută în butoaie. Prețul a fost sporit, la fabricant, dela 21.50 la 24 lei litrul.

Aceasta sporire se traduce pentru consumator, cu o majorare de un leu la țapul de bere, cu 2 lei la o halbă și cu 3 lei și 2 lei la sticla de bere, de diferite dimensiuni.

## prima societate civilă de credit funciar rural din București Creditul Rural

B-dul Regele Albert I (fost str. Colței) No. 27

Aduce la cunoștință celor interesați că, în urma modificărilor aduse Legii și Statutelor, Creditul Rural acordă împrumuturi în numerar tuturor proprietarilor rurali chiar de nu sunt membri ai Societății, precum și tuturor celor cari se ocupă cu industrializarea, comercializarea și exportul produselor solului, cu dobânda anuală de 2 la sută

peste scontul Băncii Naționale care astăzi este de 2½ la sută pe an pentru agricultură, fără nici un comision.

Orice informațiuni asupra condițiilor de împrumut se pot lua dela Serviciul Contenciosului în toate zilele de lucru dela ora 9 la 13 sau prin poștă.

Diracțiunea

## Soldații englezi au fost surprinși de apariția parașutiștilor și a trupelor germane, la Carint

BERLIN, 29 (Rador). — Din sursă autorizată se comunică:

Din cercurile autorizate s'a comunicat Luni seara, amănunte cu privire la ocuparea Corintului.

A fost făcuți prizonieri 900 en-

glezi, unii din ei au fost surprinși de apariția trupelor de parașutiști, încât trebuia să fie scoși din case pe rând din diferitele lui locuințe ale orașului.

## La cinema „THALIA”



Brigitte HORNEY  
Karl RADDATZ  
Olga TSCHECOWA  
Ewald BALSER

TRIUMFUL STAGIUNEI

MĂINI DECATUATE

BAVARIA

# ULTIMA ORA

## In America s'a lansat: Englezii au ocupat localitatea De

### Cel mai mare imprumut de stat cunoscut in istorie

WASHINGTON, 29. — Azi a fost lansat in America cel mai mare imprumut de stat cunoscut in istorie.

5000 de diverse apeluri, făcute la cele 250 de posturi de

radio americane au precedat lansarea.

Subscriberile se fac la 8000 de bănci și la 16.000 de oficii postale.

Suma pentru care s'a lansat imprumutul este de 3 miliarde dolari.

Imprumutul a fost lansat in vederea inarmării Americii.

## Aviatorul Lindbergh a demisionat din aviația americană

NEWYORK, 29 (Rador.) — Corespondentul agenției D. N. B. transmite:

Colonelul Lindbergh a trimis o scrisoare președintelui Roosevelt, prin care îi aduce la cunoștință, că demisionează din corpul aviatorilor armatei americane, din care face

parte în calitate de ofițer de rezervă.

D. Lindbergh, se referă în scrisoarea sa la unele sublinieri, făcute de președintele Roosevelt, în cursul uneia din ultimele conferințe de presă, prin care președintele îndoit

de fidelitatea d-lui Lindbergh față de Statele Unite.

Iată textual scrisoarea:

„Am sperat că voi avea dreptul ca cetățean american, să asigur pentru populația țării mele părea mea în timp de pace fără a renunța, la privilegiul de a putea să-mi servesc țara în timp de războiu ca ofițer de aviație.

Calitatea dvoastră însă de președinte al Statelor Unite și de comandant suprem al armatei, ați arătat în termeni limpezi, că eu nu voi mai fi folositor țării ca ofițer de rezervă.

Luând, în considerare unele îndicții în legătură, cu devotamentul meu față de caracterul și cu motivele mele, nu mai pot lua o altă hotărâre onorabilă, decât aceea de a renunța la titlul meu de ofițer ca unul ce sunt colonel în arma americană.

Întreprind acest demers, cu o mare mâhnire, întrucât relațiile mele cu aviația se numără printre lucrările ce îmi sunt cele mai scumpe pe lume. Nu am sacrificat aceste relații, decât dreptului meu de a putea să vorbesc pe față, concetățenilor mei americani și să discut cu ei lucrurile care decid războiul și pacea, chestiuni, cărora națiunea este îndrumată să le facă față în situația actuală.

Voi continua să-mi servesc țara, în măsura forțelor mele în calitate mea de cetățean particular.

## D. Thomas Campbell se reîntoarce în America

NEW-YORK, 29 (Rador.) — Corespondentul agenției D.N.B. transmite:

D. Thomas Campbell, care se află actualmente în Anglia, ca trimis al președintelui Roosevelt, a comunicat că se va înapoia în curând în Statele Unite,

spre a remite președintelui Roosevelt, un mesaj,

El a refuzat să facă preciziuni asupra conținutului acestui mesaj, dar a subliniat că socotește situația Angliei, ca fiind serioasă.

D. Campbell, sosise în Anglia, ca expert în agricultură.

## Englezii și-au denumit ultima invenție de bombă: „Bomba Vezuviu”

LONDRA, 29. — Englezii și-au botezat cea mai recentă bombă fabricată: „Bomba Vezuviu”.

Ziarele engleze, pentru a contrabalansa efectul eșecurilor suferite în Grecia, au publicat, azi, năvănute ample asupra unei invenții noi a laboratoarelor britanice de războiu.

E vorba de o bombă care are un efect distrugător, de 5 ori mai mare decât bombele de cea mai înaltă tensiune cunoscută până acum.

Ziarele engleze scriu că din bombele „Vezuviu” au fost aruncate câteva, cu titlu de încercare,

care, cu ocazia ultimelor bombardamente engleze, făcute asupra localităților: Kiel, Wilhelmshaffen și Hamburg.

Piloții ar fi raportat că efectele „Bombei Vezuviu” este dintre cel mai formidabil.

## D. ROOSEVELT

va vorbi la radio la 30 Aprilie

ROMA, 29 (Rador.) — Corespondentul „Havas” transmite: Presa italiană, anunță din New-

York, că președintele Roosevelt, va rosti o cuvântare la radio, în ziua de 30 Aprilie.

## Importatorii cari nu-si vor viza registrele până la 15 Mai 1941 vor fi radiate din registrul importatorilor

BUCUREȘTI, 29 (Rador.) — Ministerul Economiei Naționale, aduce la cunoștință Camerelor de Comerț din Țară și importatorilor, cari nu au vizat

până la data de 15 Aprilie c., registrele speciale pentru evidența importurilor, că termenul pentru aceasta viză se prelungește pentru ultima oară până

la 15 Maiu 1941 inclusiv. Firmele cari nu vor viza registrele, până la aceasta dată, vor fi radiate din registrul importatorilor.

LONDRA, 29. — Trupele imperiale britanice au ocupat în Aislinia de Nord, localitatea Desie — unde a fost centrul de rezistență al trupelor Ducelui de

Aosta.

Tot astăzi se anunța parea localităților: Desios și Aliomata din Nord-Vest.

## In întreaga Anglia s'au înființat tribunale de zone militare

AMSTERDAM, 29 (Rador.) Corespondentul agenției D.N.B. transmite:

Postul de radio Londra, anunță că în toată Anglia, s'a în-

ființat tribunale de zone militare, cari își exercită în orice regiune, supremație inamic sau unuiment intens.

## Ministrul Rusiei la Budapesta s'a reîntors la post

BUDAPESTA, 29. (Rador.) — Agenția telegrafică ungară transmite:

D. Saronov, ministrul Uniunii Sovietice la Budapesta, plecase dela 8 Aprilie, va, s'a înapoiat luni.

Unghară.

## Intre Germania și Turcia se va încheia o convenție comercială

ANKARA, 29 (Rador.) — În unele cercuri, se vorbește stăruitor, de încheierea unei noi convenții comerciale, de 10 milioane lire turcești, între Turcia

și Germania. Aceasta sumă s'ar repartiza în cele 21 milioane lire prevăzute în convenția comercială în vigoare.

## Puterile excepționale ale guvernului maghiar au prelungite

BUDAPESTA, 29 (RADOR.) — PUTERILE EXCEPȚIONALE ALE GUVERNULUI AU FOST PRELUNGITE LA 2 SEPTEMBRIE 1941.

## Declarațiunile primului ministru

## Armata greacă se va reface în Egipt și lupta mai departe turi de englezi

CAIRO, 29. — Primul ministru grec, d. Kotzias, a făcut azi, la Kanea, capitala insulei Creta, declarațiuni, în cari, premierul a ținut să facă precizările următoare:

Numerose contingente de trupe elene s'au retras în Egipt, unde se vor reorganiza tot astfel și aviația — și vor lupta mai departe împreună cu trupele britanice, până la capătul

lui.

Primul ministru este hotărât și trecerea întregii război grecești la dispoziția miralității britanice.

Flota grecească de mare compune din: un vas crucișătoare grele — 2 moderne — și alte 6 miel.